



الاتحاد
البريدي
العالمي

المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي

Weltpoststrasse 4
3015 BERNE
SWITZERLAND

الهاتف: +41 31 350 31 11

الفاكس: +41 31 350 31 10

www.upu.int

جهة الاتصال: congress2025@upu.int

إلى:

- البلدان الأعضاء في الاتحاد

وبغرض الإعلام إلى:

- المستثمرين المعيّنين

- الاتحادات المحدودة

برن، في 15 مايو/أيار 2025

الإحالة: 2102(DPRM.PPRE.CCA)1044

الموضوع: مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي الثامن والعشرون، من 8 إلى 19 سبتمبر/أيلول 2025 -
معلومات التسجيل وإجراءاته والنتائج المتوقعة للاعتماد المحتمل لبعض اقتراحات المؤتمر
المتعلقة بالمشاركة عن بُعد وتفويض وفود البلدان الأعضاء

حضرة السيدة، السيد،

لقد أبلغتكم، من خلال الكتاب الدوري رقم 2102(DPRM.PPRE.CCA)1036 المؤرخ 10 أبريل/نيسان 2025،
بالإجراءات المتبعة للحصول على الصلاحيات اللازمة (وثائق تفويض المندوبين) للمشاركة في مؤتمر الاتحاد
البريدي العالمي الثامن والعشرين في دبي، بالإمارات العربية المتحدة، بما في ذلك، حسب الاقتضاء، الحق في
تناول الكلمة والتصويت وتوقيع وثائق الاتحاد.

تسجيل المشاركين في المؤتمر

ينبغي للبلدان الأعضاء في الاتحاد أن تزود المكتب الدولي ببيانات الاتصال "بموظف الاعتماد" لديها. ويعتبر
موظف الاعتماد نقطة الاتصال التي يعينها بلد عضو في الاتحاد فقط لغرض التحقق من صحة تسجيل مندوبيه
باستخدام منصة إدارة الأحداث الخاصة بالاتحاد البريدي العالمي؛ لا ينبغي الخلط بينهم وبين المسؤول الحكومي
المفوض حسب الأصول بتوقيع وثائق التفويض نيابة عن بلد عضو في الاتحاد (مندوبو البلد).

ويمكن الوصول إلى منصة إدارة الأحداث لتسجيل جميع المشاركين في المؤتمر من خلال الرابط التالي: events.upu.int.
وسيفتح باب التسجيل في المؤتمر اعتباراً من 1 مايو/أيار 2025. ويرد على الصفحة الشبكية المخصصة للمؤتمر في
موقع الاتحاد البريدي العالمي التالي مزيد من التعليمات بشأن عملية التسجيل على منصة إدارة الأحداث الخاصة بالاتحاد
البريدي العالمي: www.upu.int/en/Universal-Postal-Union/About-UPU/Bodies/Congress.

والبلدان الأعضاء في الاتحاد التي عينت بالفعل موظف الاعتماد للتحقق من صحة تسجيل مندوبيها خلال
اجتماعات مجلس الإدارة و/أو مجلس الاستثمار البريدي ليست مطالبة باتخاذ تدابير بهذا الشأن؛ ستتصل منصة
إدارة الأحداث الخاصة بالاتحاد البريد العالمي تلقائياً بهؤلاء الأشخاص للحصول على موافقتهم على تسجيل
مندوبي البلدان الذين يشاركون في المؤتمر.

ويتعين على البلدان الأعضاء في الاتحاد التي تغيرت بيانات الاتصال بموظف الاعتماد لديها أو التي يجب الاستعاضة عن موظف الاعتماد لديها بغيره أو التي لم تُعين موظف اعتماد من قبل على الإطلاق، استكمال النموذج الوارد في الملحق 1 وإعادته إلى المكتب الدولي عن طريق البريد الإلكتروني (ca.secretariat@upu.int) **في موعد أقصاه 15 يونيو/حزيران 2025.**

كما تجدر الإشارة إلى أنه لأغراض مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي الثامن والعشرين على وجه التحديد، يُتوقع من موظفي الاعتماد أن يتحققوا من صحة تسجيل المندوبين المشار إليهم أعلاه بما يتفق تماماً مع المادتين 2 و3 من النظام الداخلي للمؤتمرات.

التأشيرات

يُدعى المندوبون الذين يحتاجون إلى تأشيرة الدخول إلى الإمارات العربية المتحدة إلى الرجوع إلى صفحة المؤتمر على الموقع الشبكي للبلد المضيف (upc28dubai.ae) للحصول على التوجيه اللازم. ويمكن للمندوبين أيضاً أن يتصلوا بالبلد المضيف عبر البريد الإلكتروني (info@upc28dubai.ae) فيما يتعلق بالإجراءات المتعلقة بالتأشيرات.

أهمية تسجيل جميع مندوبي البلدان الأعضاء في الاتحاد بوثائق التفويض

تجدر الإشارة إلى أن التصريح لفردى مندوبي البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي بالمشاركة في مؤتمر عام 2025، أي تناول الكلمة و/أو التصويت و/أو توقيع وثائق الاتحاد في المؤتمر، سواء من خلال المنصة الإلكترونية أو شخصياً، سيستند إلى صلاحيات كل منهم على النحو المبين في وثائق التفويض لدى بلدهم العضو، والتي يتعين إيداعها بالشكل الواجب والسليم على النحو المحدد في المادة 3 من النظام الداخلي للمؤتمرات.

ولذلك، لا بد من أن يكون جميع مندوبي البلدان الأعضاء في الاتحاد المتوقع مشاركتهم في المؤتمر - أي تناول الكلمة و/أو التصويت و/أو توقيع وثائق الاتحاد (بما في ذلك رؤساء الوفود ونواب رؤساء الوفود والمندوبون الآخرون والمسؤولون الملحقون) - معتمدين ومدرجين على النحو الواجب في وثائق التفويض ذات الصلة التي يتولى البلد العضو المعني إيداعها لدى لجنة وثائق التفويض وأمانتها.

والأهم من ذلك هو أن إمكانية الوصول إلى فرص التصويت عن طريق المنصة الإلكترونية لن تكون متاحة إلا للمندوبين الذين يحق لهم التصويت نيابة عن بلد عضو في الاتحاد.

التنفيذ المحتمل للحضور المختلط (بالحضور الشخصي والمشاركة عن بُعد) في مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي الثامن والعشرين

ويمنع الإطار القانوني الحالي للاتحاد البريدي العالمي عقد اجتماعات "عن بُعد" على نحو صرف خلال المؤتمر. ومع ذلك، يجوز للمؤتمر أن يوافق على تعديل النظام الداخلي للمؤتمرات للسماح بأن تجري مداواته في شكل "مختلط" يجمع بين شرط عقد مؤتمر بالحضور الشخصي لممثلي البلدان الأعضاء في الاتحاد والمراقبين وإمكانية مشاركتهم عن بُعد (على غرار ما اعتمد بالنسبة إلى مؤتمر أبيدجان لعام 2021).

ومع ذلك، تجدر الإشارة إلى أنه قبل تنفيذ أي حل مختلط من هذا القبيل، من اللازم أن ينعقد المؤتمر نفسه بالحضور الشخصي من أجل النظر في التعديلات اللازم إدخالها على النظام الداخلي للمؤتمرات واعتمادها، بحسب الحالة، بهدف السماح للمؤتمر بمواصلة أنشطته بطريقة مختلطة. وستُنشر قائمة بهذه التعديلات المقترحة كجزء من جدول أعمال الجلسة العامة الأولى للمؤتمر المقرر عقدها في 8 سبتمبر/أيلول 2025.

ومع مراعاة المعلومات الواردة أعلاه، وفي حالة ما إذا رغبت البلدان الأعضاء في الاتحاد في التصويت في اليوم الأول من المؤتمر، فإنها مدعوة إلى النظر في أن تُدرج في وثائق التفويض لديها الدبلوماسيين (أو غيرهم من المسؤولين الحكوميين) المتمركزين في البلد المضيف للمؤتمر، حتى يتمكن هؤلاء المندوبون أيضاً من ممارسة الحق في تناول الكلمة والتصويت نيابة عن بلدانهم.

وفي المقابل، يجوز للبلدان الأعضاء أن تضع ترتيبات لتوكيل بلد عضو آخر يحضر المؤتمر حضوراً شخصياً لينوب عنها. ويجب ألا يغيب عن البال أنه وفقاً للبند 5 من المادة 3 من النظام الداخلي للمؤتمرات، تخضع التوكيلات للمتطلبات الرسمية نفسها المطبقة على وثائق التفويض.

ونود أن نذكركم بأنه يتعين أن تقدم البلدان الأعضاء في الاتحاد مشروع وثائق التفويض الخاصة بها إلى المكتب الدولي لتأكيد إعداد الوثائق إعداداً صحيحاً في أقرب وقت ممكن، بهدف إيداع الوثائق النهائية والنافذة فعلياً بصيغتها الأصلية عند افتتاح المؤتمر الثامن والعشرين. ويرجى الاتصال بأمانة لجنة وثائق التفويض لمناقشة هذا الخيار على العنوان الإلكتروني التالي: credentials@upu.int.

وسيواصل المكتب الدولي العمل على نحو وثيق مع حكومة الإمارات العربية المتحدة للمساعدة على ضمان نجاح مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي الثامن والعشرين.

إذا كانت لديكم أي أسئلة، فيرجى الاتصال بالأمانة عن طريق البريد الإلكتروني على العنوان الآتي congress2025@upu.int.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

المدير العام،
ماساهيكو ميتوكي